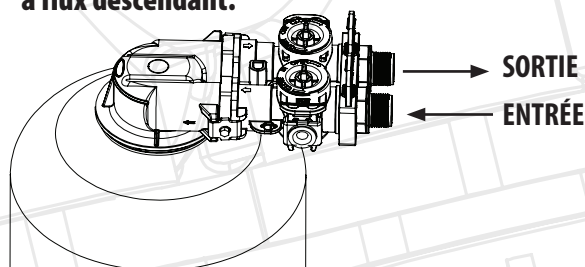




Pureté NATURELLE
Ton Eau. Ta Santé. Ta Vie.
Une Division des Systèmes d'Eau Eagle

L'entrée et la sortie doivent être conformes à l'illustration ci-dessous. Cela permettra à l'eau de circuler dans le filtre selon une configuration à flux descendant.



AVERTISSEMENT!

IL EST RECOMMANDÉ DE
REPLACER LE LIT DU MÉDIA
FILTRANT CHAQUE ANNÉE SUR
CE PRODUIT AFIN QU'IL
FONCTIONNE CONFORMÉMENT
AUX SPÉCIFICATIONS

Filtre à charbon

Les systèmes de traitement d'eau Pureté Naturelle

501 Rivière Sud, St-Eustache, Québec J7R 0E1 • Tél. : 450-491-0882 ou 1-800-363-6365 • Télécopieur : 450-491-2098 • Courriel : info@naturalpurity.ca

www.naturalpurity.ca

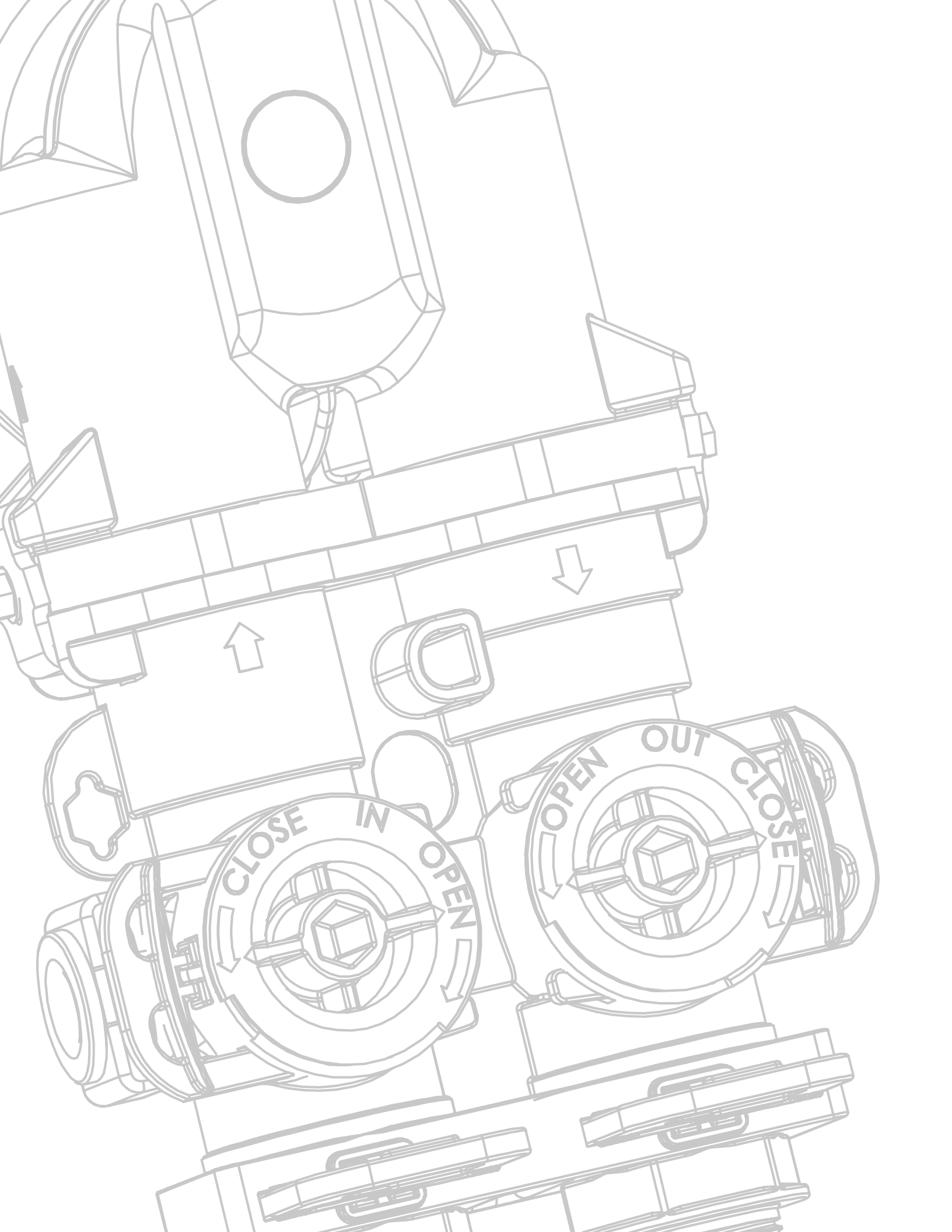


Table des matières

| | |
|--|-----------|
| DÉBALLAGE ET INSPECTION | 4 |
| GUIDE DE SÉCURITÉ | 5 |
| INSTALLATION CORRECTE | 5 |
| DIMENSIONS DU SYSTÈME | 5 |
| SPÉCIFICATIONS | 6 |
| AVANT DE COMMENCER L'INSTALLATION | 6 |
| INSTALLER LA DÉRIVATION SUR LE FILTRE | 7 |
| INSTRUCTIONS D'INSTALLATION | 7 |
| INSTALLATION | 9 |
| DÉTAIL DES PIÈCES | 10 |
| DÉPANNAGE | 11 |
| GARANTIE | 12 |

DÉBALLAGE ET INSPECTION

Vérifier l'ensemble du déchlorinateur afin de détecter tout dommage lié au transport ou toute pièce manquante. Noter également tout dommage sur les cartons d'expédition. Contacter la société de transport pour toute réclamation relative à des dommages ou des pertes. Le fabricant n'est pas responsable des dommages survenus pendant le transport.

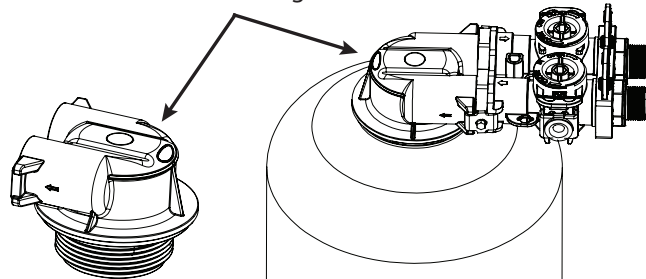
Les petites pièces nécessaires à l'installation du filtre se trouvent dans une boîte de pièces. Pour éviter de les égarer, gardez-les dans le sac de pièces jusqu'à ce que vous soyez prêt à les utiliser.

Que contient la boîte ?

1. Vanne de régulation
2. Réservoir
3. Boîte de pièces
4. Manuel du propriétaire

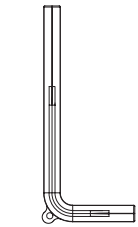
1. Vanne de régulation

Dérivation expédiée dans la boîte de pièces



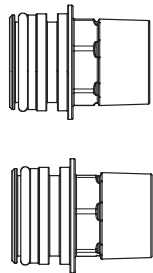
3. Boîte de pièces

Sachet de graisse

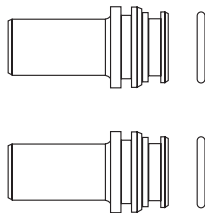


Outil de dérivation

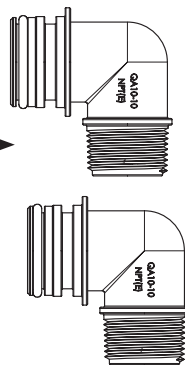
2 adaptateurs droits de 1 po



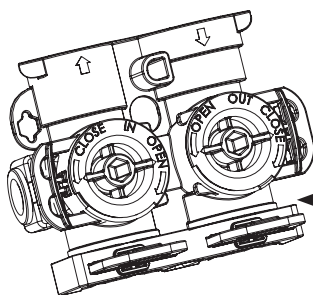
2 adaptateurs droits de 3/4 po



2 adaptateurs coudés de 3/4 po



Dérivation



GUIDE DE SÉCURITÉ

Pour votre sécurité, les informations contenues dans ce manuel doivent être respectées afin de minimiser les risques d'électrocution, de dommages matériels ou de blessures corporelles.

- ▶ Vérifier et respecter les codes provinciaux et nationaux en vigueur. Ces directives doivent être respectées.
- ▶ Manipulez le réservoir du filtre avec soin. Ne le renversez pas, ne le laissez pas tomber, ne le traînez pas et ne le déposez pas sur des saillies coupantes.
- ▶ **AVERTISSEMENT :** Ce système n'est pas destiné au traitement de l'eau qui présente un danger pour la santé microbienne ou de qualité inconnue sans désinfection adéquate avant ou après le système.

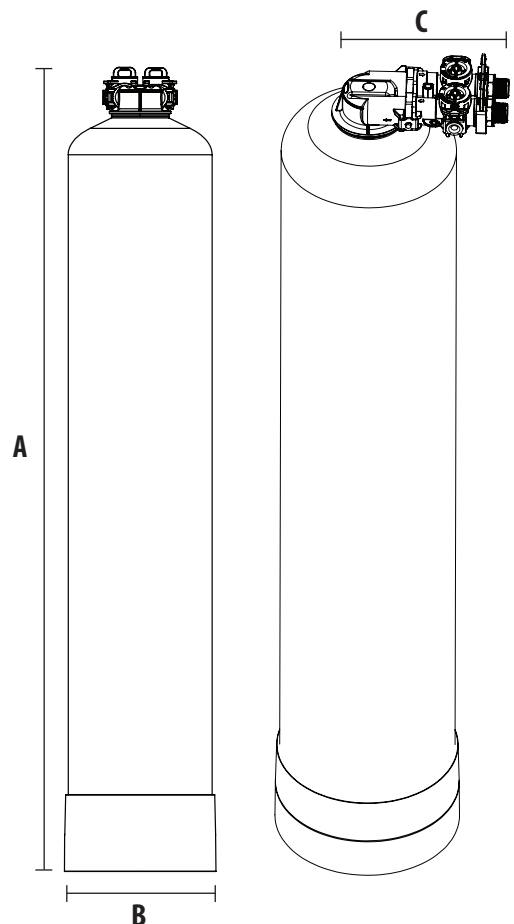
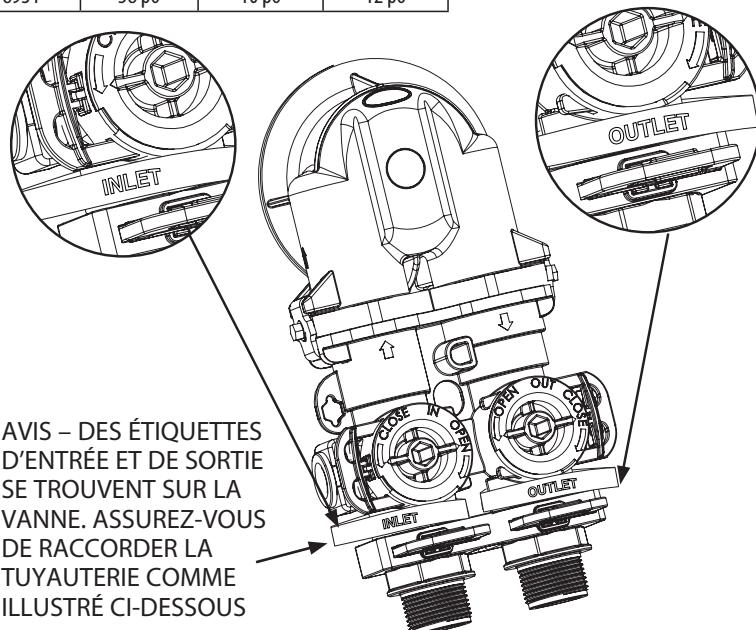
INSTALLATION CORRECTE

Ce système de filtration d'eau doit être correctement installé et placé conformément aux instructions d'installation avant toute utilisation.

- ▶ **NE PAS** installer ni entreposer l'appareil dans un endroit exposé à des températures inférieures à zéro ou à toute forme d'intempéries. Le gel de l'eau dans le système causera **une** panne. Ne pas essayer de traiter de l'eau à une température supérieure à 100 °F.
- ▶ **NE PAS** installer l'appareil à la lumière directe du soleil. Une exposition excessive au soleil ou à la chaleur peut provoquer une déformation ou d'autres dommages aux pièces non métalliques.
- ▶ Mettre l'appareil correctement à la terre conformément à toutes les réglementations et ordonnances en vigueur.
- ▶ Utiliser uniquement de la soudure sans plomb et du flux pour tous les raccords soudés, conformément aux réglementations fédérales et nationales.
- ▶ La pression d'eau maximale admissible à l'entrée est de 125 psi. Si la pression diurne est supérieure à 80 psi, la pression nocturne peut dépasser la pression maximale. Si nécessaire, utiliser un réducteur de pression pour réduire le débit.
- ▶ **AVERTISSEMENT :** Jeter toutes les pièces inutilisées et les matériaux d'emballage après l'installation. Les petites pièces restantes après l'installation peuvent présenter un risque d'étouffement.

DIMENSIONS DU SYSTÈME

| Modèles | A (pouces) | B (pouces) | C (pouces) |
|---------|------------|------------|------------|
| 8924 | 39 po | 8 po | 12 po |
| 8927 | 39 po | 8 po | 12 po |
| 8928 | 52 po | 9 po | 12 po |
| 8931 | 58 po | 10 po | 12 po |



SPÉCIFICATIONS

Fonctionnement de votre filtre

Ces systèmes sont complets, autonomes, chargés de média et prêts à l'emploi. Une simple connexion d'entrée et de sortie suffit pour l'installation. Veuillez vérifier les pressions de fonctionnement, les températures et les limites de la composition de l'eau afin d'assurer la compatibilité.

| Spécifications | 8924 | 8927 | 8928 | 8931 |
|--|--|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|
| Débit de service | | | | |
| Ordinaire | 3,5 gpm | 3,5 gpm | 5,0 gpm | 7,0 gpm |
| De pointe | 5,0 gpm | 5,0 gpm | 7,0 gpm | 10,0 gpm |
| Volume du média filtrant – pieds cubes | 0,5 pi ³ | 0,5 pi ³ | 1,0 pi ³ | 1,5 pi ³ |
| Dimension du réservoir de filtre | 8x35 | 8x35 | 9x48 | 10x54 |
| Type de média filtrant | Charbon de noix de coco | Charbon catalytique de noix de coco | Charbon catalytique de noix de coco | Charbon catalytique de noix de coco |
| Média filtrant chargé | Oui | Oui | Oui | Oui |
| Enveloppe du réservoir | Non | Non | Non | Non |
| Poids à l'expédition | 45 lbs | 45 lbs | 60 lbs | 78 lbs |
| Raccords de plomberie | Comprend des coudes NPT à 90° de 3/4 po et droits de 3/5 po. Dérivation incluse | | | |
| Exigences électriques | Non | | | |
| Température de l'eau | Min 39 – Max 100 degrés Fahrenheit | | | |
| Pression de l'eau | Max. 125 psi | | | |

AVANT DE COMMENCER L'INSTALLATION

Outils, tuyaux et raccords, autres matériaux

Ces systèmes sont complets, autonomes, chargés de média et prêts à l'emploi. Une simple connexion d'entrée et de sortie suffit pour l'installation. Veuillez vérifier les pressions de fonctionnement, les températures et les limites de la composition de l'eau afin d'assurer la compatibilité.

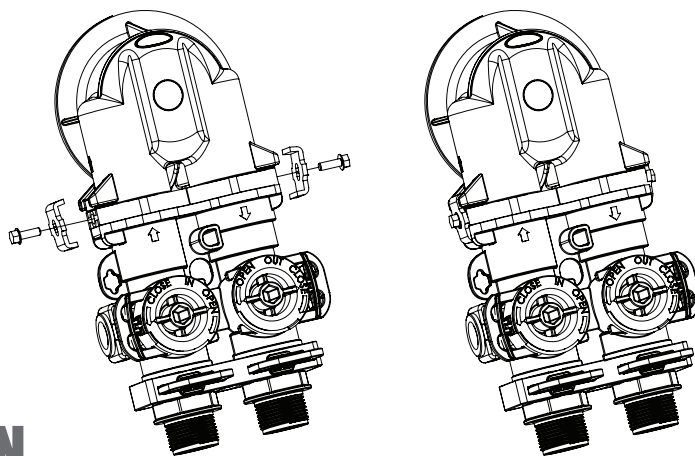
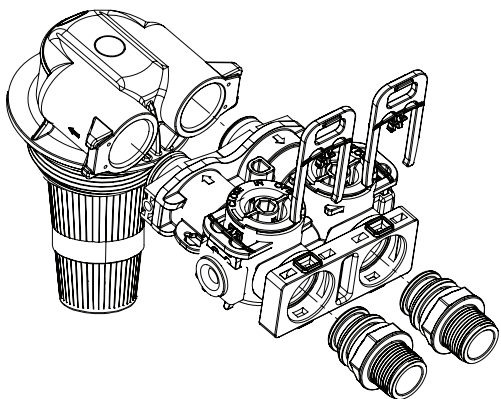
- ▶ Pince
- ▶ Tournevis
- ▶ Ruban en téflon
- ▶ Cutter
- ▶ Deux clés à molette
- ▶ Des outils supplémentaires peuvent être nécessaires si des modifications doivent être apportées à la plomberie de votre domicile
- ▶ Les raccords d'entrée et de sortie en plastique sont fournis avec le filtre. Pour un débit maximal de la vanne, il est recommandé d'utiliser des tuyaux de ¾ de pouce ou de 1 pouce pour le raccordement au filtre. Il est recommandé d'utiliser des tuyaux de diamètre supérieur ou égal à celui du tuyau d'alimentation en eau jusqu'à l'entrée et la sortie du déchloranateur
- ▶ Utiliser des tuyaux et des raccords en cuivre, en laiton ou en PEX.
- ▶ Certaines réglementations peuvent également autoriser l'utilisation de tuyaux en PVC.
- ▶ TOUJOURS installer la vanne de dérivation fournie ou 3 vannes d'arrêt. Les vannes de dérivation permettent de couper l'arrivée d'eau au filtre pour effectuer des réparations si nécessaire, tout en conservant l'eau dans les tuyaux de la maison.



Où installer le déchlorinateur?

- ▶ Placez le réservoir du charbon le plus près possible du réservoir de pression (système de puits) ou du compteur d'eau (eau municipale).
- ▶ Raccordez le filtre à la conduite principale d'alimentation en eau AVANT le chauffe-eau. **NE FAITES PAS CIRCULER D'EAU CHAUDE DANS LE FILTRE.** La température de l'eau traversant le filtre doit être inférieure à 100 °F
- ▶ N'installez pas le filtre dans un endroit où il pourrait geler ou être soumis à une dépression. **Les dommages causés par le gel ne sont pas couverts par la garantie.**
- ▶ Installez le charbon dans un endroit où les dommages causés par l'eau sont les moins probables en cas de fuite. Le fabricant ne réparera pas et n'indemniserà pas les dommages causés par l'eau.
- ▶ Si vous l'installez à l'extérieur, vous devez prendre les mesures nécessaires pour protéger le filtre, la plomberie d'installation, le câblage, etc., des intempéries, de la contamination, du vandalisme, etc., comme si l'installation était effectuée à l'intérieur.
- ▶ **Gardez le filtre à l'abri de la lumière directe du soleil.** La chaleur du soleil peut ramollir et déformer les pièces en plastique.

INSTALLER LA DÉRIVATION SUR LE FILTRE



INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

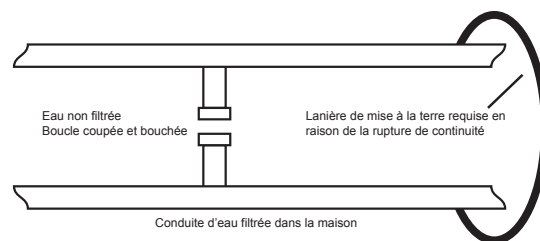
1. Si le réservoir d'eau chaude est électrique, couper le courant afin d'éviter d'endommager l'élément du réservoir.
2. Dans le cas d'un puits privé, couper l'alimentation de la pompe, puis fermer le robinet d'arrêt d'eau principal. Dans le cas d'eau municipale, il suffit de fermer le robinet d'arrêt principal. Aller au robinet (de préférence à l'étage le plus bas de la maison) et ouvrir l'eau froide jusqu'à ce qu'il n'y ait plus de pression et que l'écoulement de l'eau s'arrête.
3. Raccordez l'entrée et la sortie du filtre à l'aide des raccords appropriés. Effectuez toute la plomberie conformément aux codes de plomberie locaux.

- **SUR LES SYSTÈMES DE PLOMBERIE EN CUIVRE, VEILLER À INSTALLER UN FIL DE MISE À LA TERRE ENTRE LES TUYAUX D'ENTRÉE ET DE SORTIE AFIN DE MAINTENIR LA MISE À LA TERRE.**

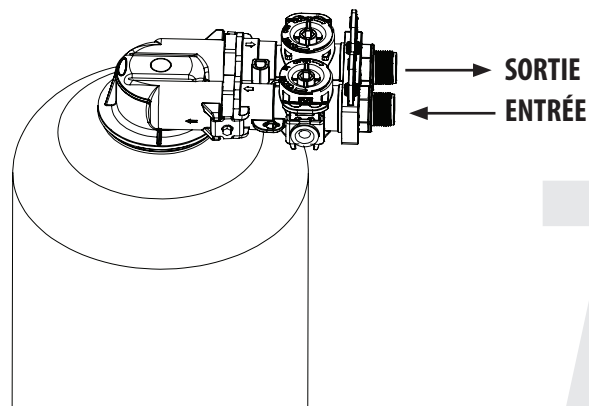
L'entrée et la sortie doivent être conformes à l'illustration ci-dessous. Cela permettra à l'eau de circuler dans le filtre selon une configuration à flux ascendant

Toute soudure à proximité du robinet doit être effectuée avant de raccorder toute tuyauterie au robinet. Il faut toujours laisser un espace d'au moins 6 po (152 mm) entre le robinet et les joints lorsque l'on soude des tuyaux raccordés au robinet. Le non-respect de cette consigne pourrait endommager le robinet.

4. À l'aide de la clé Allen (incluse), placer l'appareil en position de dérivation. Ouvrir lentement l'alimentation principale en eau. Au robinet d'eau froide traitée le plus proche, retirer la grille du robinet, ouvrir le robinet et laisser couler l'eau pendant quelques minutes ou jusqu'à ce que le système soit débarrassé de tout air ou matériel étranger résultant des travaux de plomberie.



L'entrée et la sortie doivent être conformes à l'illustration ci-dessous. Cela permettra à l'eau de circuler dans le filtre selon une configuration à flux descendant



- S'assurer qu'il n'y a pas de fuites dans le système de plomberie avant de poursuivre. Fermer le robinet lorsque l'eau est propre.
- Passer aux instructions de démarrage. **Remarque : L'appareil n'est pas prêt à fonctionner tant que les instructions de démarrage n'ont pas été suivies.**
Une fois que l'unité est suffisamment remplie et que le niveau d'eau atteint au moins la hauteur du média, arrêtez l'eau pendant 15 à 20 minutes pour permettre au charbon de s'imprégner. Après que le charbon a trempé pendant le temps recommandé, poursuivez les instructions d'installation. Après trempage, retirez le tamis aérateur du robinet le plus proche, faites couler de l'eau à ce robinet jusqu'à ce que toutes les particules fines (noires) aient disparu de l'eau.
- Remettez le tamis aérateur du robinet, votre unité est maintenant prête à l'emploi.

Entretien de votre système

Pour conserver l'aspect attrayant de votre nouveau déchlorinateur nettoyez-le occasionnellement avec une solution d'eau savonneuse douce. N'utilisez

pas de nettoyants abrasifs, d'ammoniac ou de solvants. Ne soumettez jamais votre adoucisseur au gel ou à des températures supérieures à 100 °F (min. 39 – max. 100 degrés Fahrenheit).

Remplacement du lit du média filtrant

Dans des conditions normales d'exploitation, la durée de vie efficace du média filtrant est d'environ **un à**

trois ans, selon la qualité de l'eau, après quoi les problèmes de goût et d'odeur peuvent réapparaître. Dans ce cas, contactez votre revendeur pour un lit de média filtrant de rechange.

Assurez-vous que toutes les pièces du média ont été reçues.

La première étape du remplacement du lit de média filtrant consiste à couper l'alimentation en eau du charbon

À ce stade, vous devez débrancher la plomberie de l'entrée et de la sortie. Puis, dévissez la tête du réservoir en fibre de verre. Une fois cela fait, retirez le tube distributeur. Vous pouvez alors enlever le média filtrant et

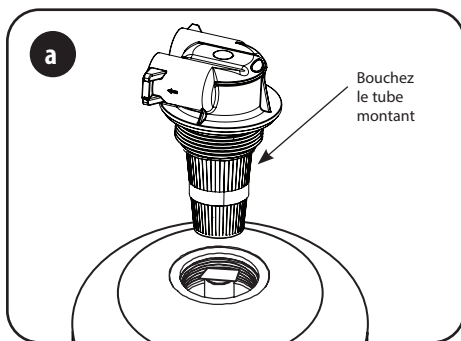
les deux types de gravier du réservoir. La façon la plus rapide de procéder est de simplement renverser le réservoir dans un grand seau ou un bac.



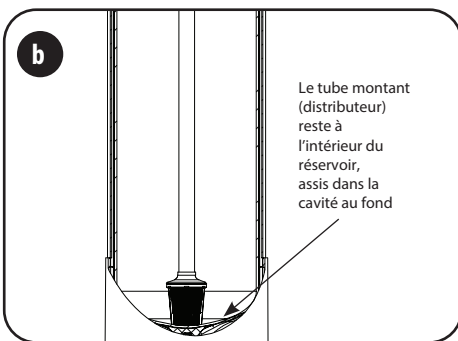
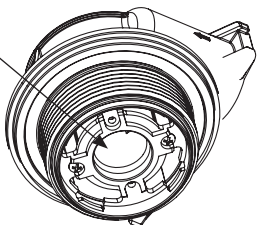
Chargement du sac de média

Remettez le tube distributeur au centre du réservoir. NOTE : le haut de ce tube doit être bouché avec un chiffon ou un bouchon pour empêcher le média d'y pénétrer. Versez le sac de gravier grossier dans le réservoir, puis versez le sac de gravier fin dans le réservoir.

Il est important de ne pas déplacer ou retirer le tube distributeur, car il est impossible de le repositionner au fond du réservoir une fois que le gravier ou le média y est versé.

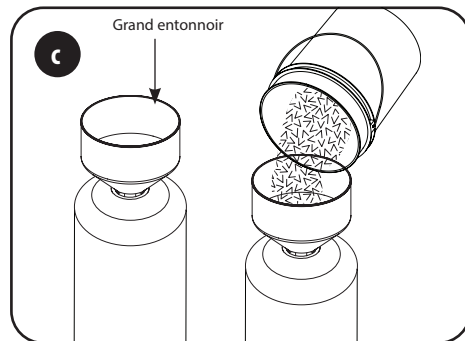


a) Retirez l'adaptateur du réservoir de minéraux. Graissez le joint torique inférieur de l'adaptateur.



b) Bouchez temporairement l'extrémité ouverte du tube montant pour éviter que de la résine ou du gravier ne pénètre dans la distribution. Le tube montant (distributeur) reste à l'intérieur du réservoir, assis dans la cavité au fond.

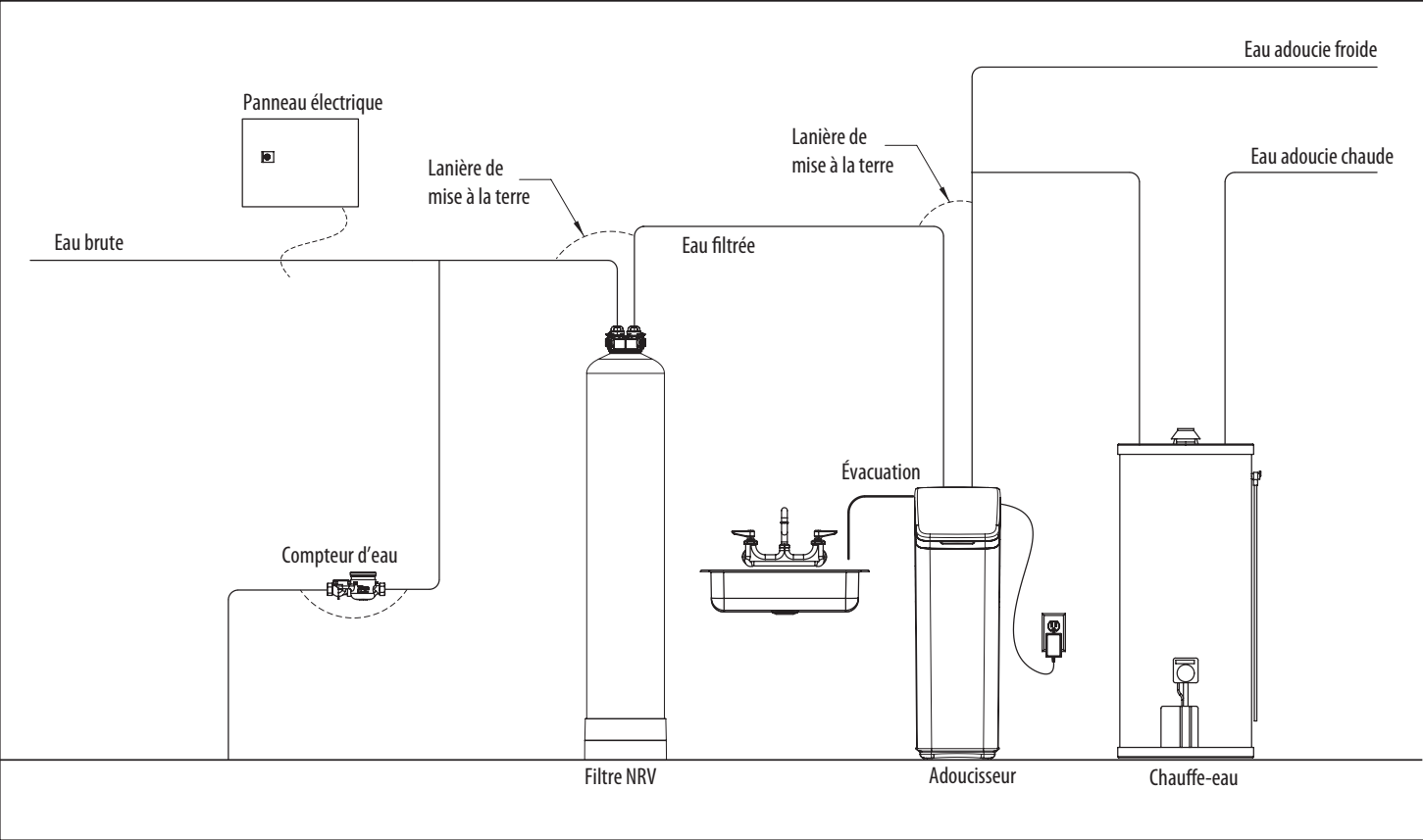
Bouchez le tube avec du ruban adhésif. Retirez-le après avoir chargé le média.



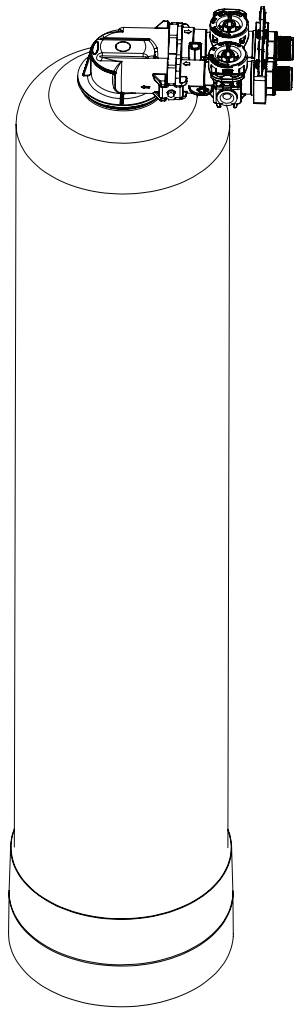
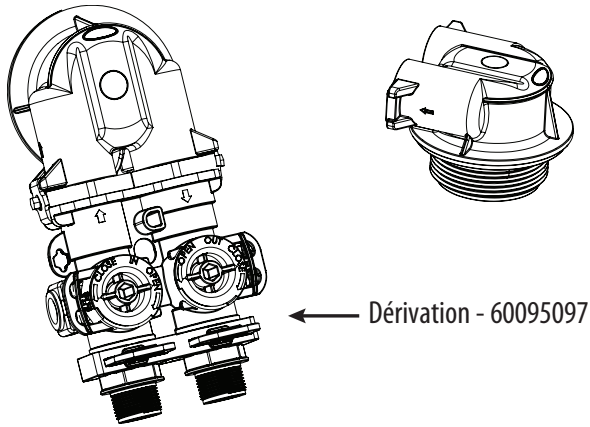
c) Remplissez d'abord le lit de support. Le média ne s'écoulera pas toujours à l'intérieur du réservoir et pourrait devoir être balayé à l'intérieur.

Le grand entonnoir (#99003, ENTONNOIR, 2-1/2 x 10, vendu séparément) facilite et rend plus propre le remplissage du réservoir. (Ou un contenant vide de 4 litres avec le fond coupé fait un bon entonnoir.)

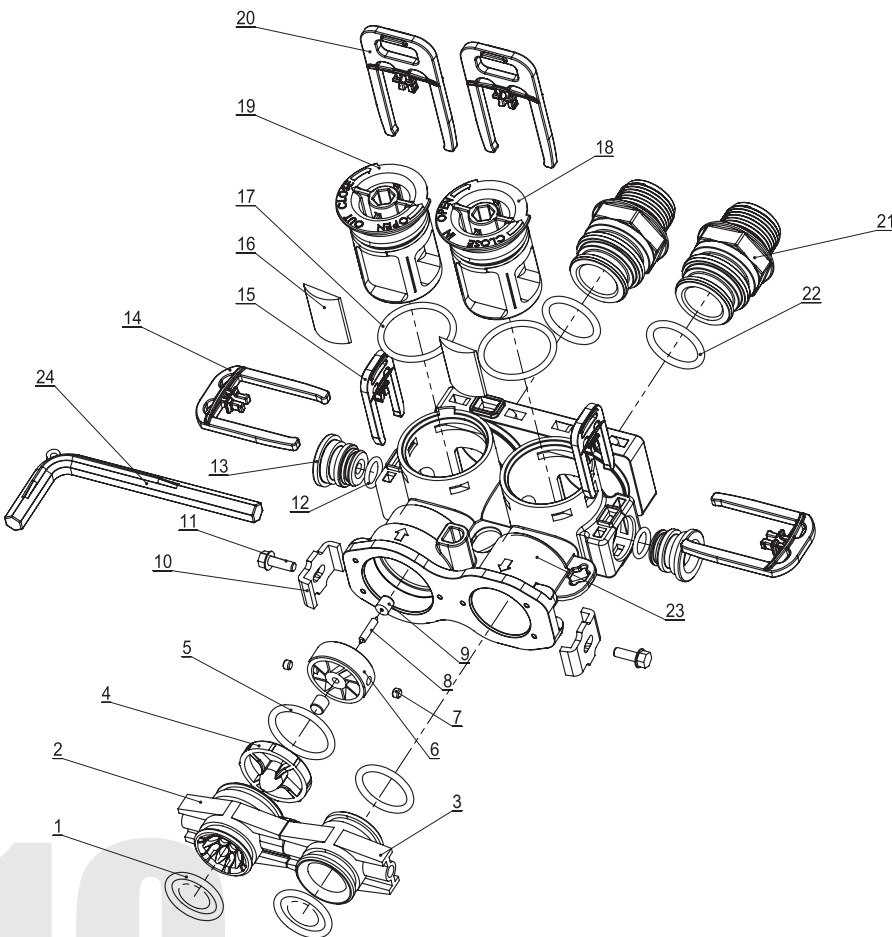
INSTALLATION



DÉTAIL DES PIÈCES



| Modèle | Dimension du réservoir de minéraux | No de réservoir (Couleur naturelle) | No de réservoir (Couleur noire) | No de distributeur | No de valve |
|--------|------------------------------------|-------------------------------------|---------------------------------|--------------------|-------------|
| 8924 | 8 x 35 | 25010024 | 25010036 | 50010020 | 60010068 |
| 8927 | 8 x 35 | 25010024 | 25010051 | 50010020 | |
| 8928 | 9 x 48 | 25010036 | 25010036 | 50010006 | 60010068 |
| 8931 | 10 x 54 | 25010051 | 25010051 | 50010005 | |



Liste des pièces de dérivation

| N° | N° de pièce (WaterGroup) | Description | Qté |
|----|--------------------------|-------------------------------------|-----|
| 24 | 60010006 | Outil de dérivation | 1 |
| 23 | NON VENDU | 063 Corps de dérivation | 1 |
| 22 | 60010026 | Joint torique (22,4 x 3,55) | 2 |
| 21 | 60010020 | Raccord 3/4 po NPT | 2 |
| 20 | 60095087 | Clip de raccordement | 2 |
| 19 | 60095088 | Arbre de dérivation (sortie) | 1 |
| 18 | 60095089 | Arbre de dérivation (entrée) | 1 |
| 17 | 60095614 | Joint torique (30 x 2,65) | 2 |
| 16 | 60095051 | Joint d'arbre | 2 |
| 15 | 92846 | Clip de bouchon | 2 |
| 14 | 60095090 | Clip d'arbre | 2 |
| 13 | 60010209 | Bouchon de dérivation | 2 |
| 12 | 60010044 | Joint torique (12 x 2)) | 2 |
| 11 | 60010126 | Vis M4 x 12 | 2 |
| 10 | 60010046 | SS Clip Clip en acier inoxydable | 2 |
| 9 | 60095054 | Douille | 2 |
| 8 | 60010238 | Goupille de rotor | 1 |
| 7 | | Aimant | 2 |
| 6 | | Rotor | 1 |
| 5 | 60010102 | Joint torique (27 x 3) | 1 |
| 4 | 60010587 | Support de rotor | 1 |
| 3 | 60010079 | Raccord vanne-dérivation (entrée) | 1 |
| 2 | 60010101 | Raccord vanne-dérivation (sortie) | 1 |
| 1 | 60010562 | Joint torique (23 x 3) | 3 |

DÉPANNAGE

| | | |
|--|---|--|
| A. LE FILTRE NE RETIENT PAS LE GOÛT, L'ODEUR OU LES SÉDIMENTS | 1. Vanne de dérivation ouverte | Fermez la vanne de dérivation |
| | 2. Lit de média filtrant défectueux ou usé | Remplacez le média |
| | 3. Qualité de l'eau détériorée | Faites analyser un échantillon d'eau pour détecter tout changement |
| | 4. Capacité du filtre trop faible | Remplacez par une unité plus grande ou ajoutez un autre filtre |
| | 5. Fuite entre la vanne et le tube central | Vérifiez si le tube central est fissuré ou si le joint torique est endommagé. Remplacez les pièces défectueuses. |
| | 6. Fuite interne de la vanne | Remplacez les joints de la vanne, l'entretoise et l'ensemble du piston |
| B. FAIBLE PRESSION D'EAU | 1. Accumulation de fer ou de tartre dans la conduite alimentant l'unité | Nettoyez les tuyaux |
| | 2. Lit de média filtrant vieux ou obstrué par des matières étrangères | Remplacez le lit de média filtrant |

GARANTIE

Les systèmes de traitement d'eau Pureté Naturelle garantissent que votre nouveau déchlorinateur est construit avec des matériaux et une main-d'œuvre de qualité. Une fois installé et entretenu correctement, il offrira des années de service sans problème.

Garantie limitée de cinq ans

Les systèmes de traitement d'eau Pureté Naturelle remplaceront le réservoir de minéraux en fibre de verre, pourvu que la défaillance soit attribuable à un défaut de matériau ou de main-d'œuvre et non à un dommage résultant d'une des conditions décrites aux conditions générales de la présente garantie. La garantie ne couvre pas et n'a pas pour but de couvrir les lits de média filtrant, la qualité variable de l'eau et l'entretien régulier étant requis pour un rendement approprié.

Conditions générales

Les dommages causés à une partie quelconque de ce filtre à eau par suite d'une utilisation abusive, d'une mauvaise application, de la négligence, d'une modification, d'un accident, d'une installation ou d'un fonctionnement non conforme à nos instructions écrites, ou les dommages causés par une force de la nature ne sont pas couverts par la présente garantie. Nous réparerons ou remplacerons les pièces défectueuses si notre service de garantie détermine qu'elles sont défectueuses aux termes de la présente garantie. Canature Watergroup n'assume aucune responsabilité pour les dommages accessoires, la main-d'œuvre ou les dépenses engagées à la suite d'un défaut ou d'une défaillance.



Pureté NATURELLE
Ton Eau. Ta Santé. Ta Vie.
Une Division des Systèmes d'Eau Eagle

Les systèmes de traitement d'eau Pureté Naturelle
501 Rivière Sud, St-Eustache, Québec J7R 0E1

Tél. : 450-491-0882 ou 1-800-363-6365 Télécopieur : 450-491-2098
Courriel : info@naturalpurity.ca
www.naturalpurity.ca